

TRANSLITERATION TABLE

ا	a	د	d	غ	gh	بھ	bh
ب	b	ذ	dh	ف	f	پھ	ph
پ	p	ر	r	ق	q	تھ	th
ت	t	ڑ	ṛ	ک	k	ٹھ	ṭh
ٹ	ṭ	ز	z	گ	g	جھ	jh
ث	th	ژ	ẓ	ل	l	چھ	ch
ج	j	س	s	م	m	دھ	dh
چ	ch	ش	sh	ن	n	ڈھ	ḍh
ح	ḥ	ص	ṣ	ں	ṇ	ڑھ	ṛh
خ	kh	ط	ṭ	ہ	h	کھ	kh
د	d	ظ	ẓ	ی	y	گھ	gh

Long Vowels

ا	ā
آ	ā
ی	ī
و	ū
و	(Urdu) ō
ے	(Urdu) ē

Short Vowels

ا	a
ی	i
و	u

Diphthongs

ا	(Arabic) aw
و	(Persian/Urdu) au
و	(Turkish) ev
ی	(Arabic) ay
ی	(Persian/Urdu) ai
ی	(Turkish) ey

Doubled

و	(Arabic) uww
و	(Persian) uvv
و	(Urdu) uvv
ی	iiy

أ (ʾ), when it appears at the middle or end of a word, is transliterated as elevated comma (') followed by the letter representing the vowel it carries. However, when ا appears at the beginning of a word it will be represented only by the letter representing the vowel it carries.

ع is transliterated as elevated inverted comma (').

ض as an Arabic letter is transliterated as (d), and as a Persian/Turkish/Urdu letter as (ḏ).

و as an Arabic letter is transliterated as (w), and as a Persian/Turkish/Urdu letter is transliterated as (v).

اَ is transliterated as (ah) in pause form and as (at) in construct form.

Article ال is transliterated as (al-) whether followed by a moon or a sun letter, however, in construct form it will be transliterated as ('l).

و as a Persian/Urdu conjunction is transliterated as (-o) whereas as an Arabic conjunction و is transliterated as (wa).

Short vowel (ـِ) in Persian/Urdu possessive or adjectival form is transliterated as (-i).